

課程資訊

課程名稱	台日文化比較研究下 Comparative Study of Japanese and Taiwanese Cultures (2)
開課學期	103-2
授課對象	文學院 日本語文學研究所
授課教師	徐興慶
課號	JpnL7036
課程識別碼	127 M22012
班次	
學分	2
全/半年	全年
必/選修	選修
上課時間	星期三 78
上課地點	
備註	上課地點: 日本研究中心會議室。 限碩士班以上 總人數上限: 15 人
核心能力關聯	核心能力與課程規劃關聯圖

課程大綱

為確保您的權利,請尊重智慧財產權及不得非法影印

課程概述	<p>一、課程介紹</p> <p>本課程以日本語文學研究所或其他系所研究生為授課對象。 本課程為選修課程，每週兩堂課，學程一年，上下學期各為2學分。 台灣地理位置跨太平洋與歐亞大陸交界，有其優勢，但觀台灣歷史則有其斷裂、外來政權（荷蘭（1624-1622）→ 南明（鄭氏）政權（1661-1683）→ 滿清（1683-1895）→ 日據時（1895-1945）→ 國民政府（1945-）統治的痕跡。日據時代臺灣人的精神世界含有「文化認同」與「政治認同」的兩個層面，值得探討、比較。本課程針對日據時代的五十年、光復至1972年台日斷交之後至今的台日歷史、民族、宗教、思想、教育、藝術等領域之比較研究，兼以探討台灣的日本語文教育、生活風俗及飲食習慣、祭典等，作異同之比較研究。</p> <p>二、課程探討主題：</p>
------	---

*日據時代與台灣地名之由來的相關性

*閩南人與客家人角逐勢力之變遷

*日本文化影響的功罪

*台日風俗習慣之差異比較

*日本在台灣的「差別教育」

*宗教、思想、藝術等領域

*自然與文化所給予的開示

*台灣與日本、今昔比較

*台灣與日本選舉文化之特異性

*台日文化的拮抗

This year we' re going to cover the following topics:

*Taiwan under the Japanese occupation, in combination with relationships between the placenames in both Japan and Taiwan

*Conflicts between the Taiwanese and the Hakka

*The good and the bad sides of Japanese culture

*Differences in the customs, lifestyle, and manners of Japan and Taiwan

*An “obscurantist education” promoted by the Japanese government

*Areas covering religion, thoughts, and arts

*Lessons learned from nature and culture

*Japan and Taiwan, looking at the past and the present

*People' s attitudes towards election in Japan and Taiwan

*Cultural competitions in Japan and Taiwan

課程目標

針對相關論著內容，由選修生針對主題發表並延伸討論，教師輔以日、國（台）語講評相關內容，指導研究之寫作方法，進而提升研究之廣度與深度。

課程要求

同學先行預習「指定閱讀」及「參考書目」

Office Hours

參考書目

1. 何義麟《矢內原忠雄及其帝國主義下之台灣》（台北：台灣書房，2011）。
2. 黃智慧〈台灣的日本觀解析（1987-）：族群與歷史交錯下的複雜系統現象〉，《思想》（台北：聯經出版公司，2010），14：53-97。
3. 黃智慧〈中華民國在台灣（1945-1987）：「殖民統治」與「遷佔者國家」說之探討〉，台灣教授協會編，《中華民國流亡台灣 60 年暨戰後台灣國際處境》（台北：前衛出版社，2010），頁61-192。
4. 黃智慧〈台湾における日本觀の交錯——族群と歴史の複雑性の視角から——〉，《日本民俗學》（東京：日本民俗學會，2009），259:57-81。

	<ol style="list-style-type: none"> 5. 陳培豐《「同化」の同床異夢——日本統治下臺灣の國語教育政策の再考（東京・三元社），2001》。 6. 黃俊傑（著）/白井進（訳）《台湾意識と台湾文化—台湾におけるアイデンティティの歴史の変遷》（東京：ぺりかん社，2009）。 7. 黃俊傑《臺灣意識與臺灣文化》（台北：台大出版中心，2006）。 8. 黃俊傑《戰後臺灣的轉型及其展望》（台北：台大出版中心，2006）。
指定閱讀	<ol style="list-style-type: none"> 1. 徐興慶〈帝国日本の越境統治における歴史、思想政策の変遷 —台湾、朝鮮、満州国の日本語教育と「同化」「皇民化」を中心として—〉，《台大日本語文研究》第27期（臺北：臺灣大學日本語文學系），2014年6月，頁217-255。 2. 徐興慶〈近代中国知識人の日本経験—梁啟超、林猷堂と戴季陶の日本観の比較〉，《台大日本語文研究》第21期（臺北：臺灣大學日本語文學系），2011年6月，頁177-219。 3. 徐興慶〈近代文化論から見た李春生の日本観—李春生の『主津新集』と『東遊六十四日隨筆』を中心に〉收入《中国人の日本観—相互理解のための思索と実践》（東京：三和書籍，2009年8月），頁133-150。 4. 徐興慶〈台灣的日本研究與台日關係未來的發展〉，《台灣日本研究》第1期（臺北：臺灣日本研究學會、中日文教基金會），2007年10月，頁15-36。 5. 徐興慶〈臺日關係中的「日本文化論」〉，《台大日本語文研究》第9期（臺北：臺灣大學日本語文學系，2005年12月），頁215-291。
評量方式 (僅供參考)	上課出席率、發表及發問能力、學習態度。另期末必須提出小論文作為成績評定之依據。